

耶路撒冷黃金城

JERUSALEM, THE GOLDEN CITY

Bernard of Cluny, 1145

Tr. by Rev. John M. Neale, 1851

Alexander Ewing, 1853

1 | 2 1 4 3 | 2-1 | 3 | 5 1 7 #5 | 6-- | 6 | 5 3 3 2

1. 耶路撒冷黃金城，有乳有蜜齊備，想到那處心
 2. 耶路聖堂極高，榮光燦爛充滿，千萬天使極
 3. 大開寶座極榮，顯衆聖團繞讚美，他在享受大的
 4. 可愛極樂的土，上帝百姓故鄉，可愛極樂的

1. Iâ-lô-sat-léng ng-kim siân, ū ni ū bít chiâu-pī, Siūn kàu hit ū sim
 2. Sūn-siân sèng-tō kék koân tōa, Eng-kng chhàn-lân chiong-móa, Chheng-bân thin-sài kék
 3. Tâi-pit pó-chō kék êng-hiân, Chiòng sèng ūi-sèh o-ló, In teh hiòng-siū tōa
 4. Khô-ài kék-lòk ê thó-tōe, Siòng-tè peh-sin kò-hiong, Khô-ài kék-lòk ê

1-2 | 3 | 3 3 2 1 | 2- | 2 | 4 3 6 7 | 1-2 | 5 | 3. 3 2 1 |

駭愕，神魂恍惚，熔去，城中何等安樂，榮光燦爛無
 榮華，殉難聖徒，唱歌，君王與伊同居，大家快樂歡
 禮筵，也在歡喜慶賀，伊曾跟主去戰征，兇險戰陣戰
 土地，我心欣慕瞻仰，願我行路照準繩，得到那處聖

gōng-ngiáh, Sîn-hûn hóng-hut iûn-khi, Siân-tiong hô téng ê an-lòk, Eng-kng chhàn-lân bú-
 êng-hiân, Sūn-lân sèng-tō chhiūn-koá, Kun-ông kap in tâng khiā-khi, Tâi-ke khoài-lòk hoan-
 lê-iân, Iâ teh hoan-hi khèng-hô, In bat tè Chú khi chiàn chheng, Hiòng hiám chiàn-tin thài-
 thó-tōe, Góa sim him-bō chhiam-gióng, Goân góa kiân lô-chiâu chún-chín, Tit-kau hit ūi sèng

7-- | 6 | 5 3 3 2 | 1-2 | 3 | 3 3 2. 1 | 1-- || 1-1-- ||

窮，福氣滿滿，莫測度，言語難得形容。
 喜，青翠草埔，美無比，聖徒遊行得意。
 勝，今穿白衫，極光明，永遠居住天城。
 所，願聖父聖子聖神，永受尊榮稱呼。阿們。

kiōng, Hok-kim móa-móa bōe chhek-tòk, Giân-gú oh-tit hêng-iōng.
 hí, Chhin-chhiū chhiū-pō sūi bō pí, Sèng-tō kiân-iū tek-i.
 iân, Tan chhiēng peh-san kék kng-bēng, Eng-oân khiā-khi Thîn-si.
 só, Goân sèng Pē, Sèng Kián, Sèng Sîn, Eng siū chun-êng chheng-hoi. A-men.